

[Novitads da tujetsch] : Rueras

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **27.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872042>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ain 'tutə 'fuəle mun'glas ju us aʊn | i: dʒu 'kwœ:re ə rəz'da: ain
 in dər'tɕuɪr | pər 'lurə 'sjantər ʃe tət'la: tut əl mun | kɔ nʊs
 də tu'jetʃ ʃpətər'nain 'ɔ:re niəs luŋ'gatɕ || 'u:sə tswa:r | sə'hɔ:nins
 'inə 'mjardə dət 'i:re əd ən'dʒɔ:əs | pər də 'kweləs 'tɕaʊsəs ||
 dən'taʊn | 'kwɛʃtə də'maʊn ɛr aɪ 'inə ʃi 'ʃtreiə fər'daʎə | ʃi fin ɐ
 mur'sin | tɕ_u_a ʃtə'viʊ 'mɛtər sɛ tɕə'pɛʃɐ də tiŋgə'liŋ | ɐ tra: ain
 vɔnts | d_i: ɐ si'e: rəz'di:f ||

d_i dʒu 'kwœ:re ʃtu ju 'fɔrsə 'betɕə dʒə'la: lə 'dɛtə ʃi dəl
 'dʒantər || 'mʊndʒər ləs 'tɕaʊrəs | ɐ lə 'vakə də 'tɕe:zə sɔ lə 'dʊnə ||
 ju ves tswar aʊn mun'glaʊ fa: ɛɪn 'inə kur'saʊnə | aʎ tʃi'lʊn
 dəʎ fu'mɛʎ | a tsə'kɔndʒ djants aʎ rə'ʃti: də lə 'dʊ:nə | tɕ_əl_ɔ
 rut ɔ:r ɛɪr | də mɛ'tsa: in ruʃp || mʊ'la: sɛ ləs 'farkləs ves ju
 ɛ:r aʊŋ mal mun'glaʊ | pər'kwai tɕ_əl du'mɛi sɛ 'plaʊnts'u'tɛ: |
 ʃtwain nu:s 'mɛidər | tɔ:k_i fɔ bjal'aʊrə | tɕ_ju 'sapi kɛzi'na: ɛl
 ɐ 'ʃtɔpi 'betɕa 'pjandər || lɔ: va ju u'ʃɛ: aʊŋk iŋ kə'ʃnɛ:
 kum 'mɛmi ʃtrɛtɕs intər'laks | pər kɛzi'na: mjas 'muʃɐ ||
 'baʃtə | də fa: fʊs_i 'ʊsə | ʎ_a'tʊn lə pjal 'plainə | də 'tutɛz
 'wizəs || dən'taʊn | ʃɛ l_aʊrə tɛɲ ən'sjamən | vɔ_i 'ʃɔn || 'u:sə tɕə
 nʊ:z vain lə viɪ'fiɪr | s_aj 'betɕa mɛr'tʊjr dɛd 'irə dʒu 'kwœra a se: ||

mɛr'jandə prɛnd_inz 'inə 'bra:və | in tɔk lɛvər'ta:də | ni
 'bərbə'la:də | 'i:nə 'ljɔndʒə də tiərs mɛ'ne:dɔlts | im bra:f laɪʃ
 tɕarm piərtɕ | in ən'dʊtɕəl dəl bɛʎ griəs | əd aʊŋ in tʃər'niʊ tɕə lə
 'dʊ:nə ɔ fatɕ ɛ:r 'se:rə | kuŋ kwai ʃtɛl_la_tɕaʊrə tɕ_j_ɛ vən'tsaʊ |
 kwai ɛ 'lu:rə də kwai ʃko ku'ʎɛ:də | tɕ_ɪns lə'vajə nʊɔt əlz 'djants

də 'ruɪ̯ || 'aɪ̯lə viə̯'fiə̯r ɔ̯ ints tswaɪ̯r 'peɪ̯də | də tukə̯'na: ɹ̥aɪ̯nə'dʒu də
bjɛ: d̥ ʌ̯ntsə'tʃeɪ̯ ||

'a:bər tʃeɪ̯ 'dʒantər rəz'da: dʒu 'kwɔ̯:re | də kwaj̯ dər'tʃuɪ̯r aɪ̯n |
ʌ̯ets ɛ̯ lu ple hɛ̯'naʊ̯ | lɛ̯ fin fin'a:lɛ̯ rɛ̯'kwent ju tʃɛ̯'kondʒ də'neɪ̯fs |
ɛ̯ ʃɛ̯'beɪ̯tʃs dɛ̯l ʃamnə̯ vər'dʒɛ:da ||

sen tʃa'mut | ɔ̯ l̥'ɔ̯ndə̯ dɛ̯l tat daʊ̯ du'mendʒə̯ vər'dʒɛ:da | ɹ̥kule̯
'tsulvə̯ d̥ ɪ̯nə̯ pɛ̯'naʌ̯ə̯ 'ʃtɔ̯rnə̯ | di: ɹ̥ʌ̯mətʃɛ:za a rut in dɛ̯t | pər
kwaj̯ tʃ ʌ̯lə̯ 'vɛ:ʋə̯ tratʃ lɛ̯ 'grɔ:mə̯ də ɹ̥pərdə'naʊ̯ntʃə̯ | tɔ̯k_i
'ɛ:re̯ və̯'niʊ̯ tʃər'bo:tə̯ ||

ɹ̥ɛ̯ndɪz'di:s ɔ̯ l̥ pʊr'tʃɛ̯ də 'tjɑ̯rms ʃaʊ̯ ru'kla: duʒs 'mɛ̯ltrəs
ɛ̯ l̥ bur'tʃɛ̯t də 'grɔ:ma | də bə̯rdə'ʌ̯ɛ: dʒum val ||

'mɑ̯di:s ɔ̯ l̥ 'tɔ:ni dɛ̯l 'dʒɛ:ri ʃtə'viʊ̯ tra: sɛ̯ də pɛ̯'ʃtuɪ̯r | aɪ̯n val
dʒu:f du: 'ʃtɛ̯klis | ɛ̯ traɪ̯z ɛ̯n'dʒʊlts | ɛ̯ 'vɛ:ʋə̯ muʒn'taʊ̯ |
'taʊ̯ndənə̯'vaʊ̯n ɛ̯l 'zgrɛ̯tsi tʃ ʌ̯l ɔ: traɪ̯z di:s 'betʃə̯ sɛ̯'viʊ̯ pə̯'ʌ̯a:
'aɪ̯ntə̯ maʊ̯n lə'vʊ:r ||

məz'ja:mne̯ ɔ̯ l̥ dʒɔ̯n də lɛ̯ 'ti:nə̯ | ʃfʊ'laʊ̯ traɪ̯s faʊ̯tʃ_sɛ̯
val'grɔ̯ndə̯ də si'ɛ̯ brui̯ ||

'dʒɛ:vjə̯ zɛ̯ l̥ 'tɔ:ni də lɛ̯ mɛ̯'tlaɪ̯nə̯ ɹ̥sə̯fə̯rdən'taʊ̯s ʃi fetʃ
də 'baɪ̯bər traɪ̯s 'mjo:las pɛ̯:n fraɪ̯t | ɛ̯d ɛ: və̯'jus ʃi raʊ̯ks
tʃ ʌ̯l sɔ̯ aʊ̯ŋk 'ʊsə̯ 'betʃə̯ rɛ̯'zda: dɛ̯d aʊ̯t ||

'vɛ̯ndər'di:s zɛ̯ lɛ̯ mɛ̯r'juʃlə̯ dɛ̯l 'tɔ:ni də fju̯k sələ̯'ʃnaɪ̯də̯ | də
'betər ɛ̯d 'jɑ̯rvə̯ sɛ̯ də'vet | ɛ̯ fʊ'raʊ̯ 'ɪ̯nə̯ 'tʃɔ̯mbə̯ | kul tər'diən
tʃ ʌ̯l ɔ̯ tʊ'sjaʊ̯ ɛ̯l tsaʊ̯n ||

'ʊsə̯ vaɪ̯s vʊ:s u'dju̯ ko_lts tuə̯'tʃɪ̯ns 'reɪ̯zɔ̯n | ɛ̯d 'ɛ̯səs 'fɔ̯rsə̯
ʊm'fis || pɛ̯r ɔ̯ts ʃaɪ̯n nu:s kuŋ kwaj̯ | in 'aʊ̯tər'je:de̯ 'lu:re̯ ɛ̯m'paʊ̯
plɪ̯ bjɛ: | ʃtaɪ̯ kun dju̯ ||